

Voyager[®] Legend UC

Belaidžių ausinių sistema (B235 ir
B235-M)

Naudotojo vadovas

Turinys

Sveiki	3
Išskirtinės funkcijos	3
Sistemos reikalavimai „Plantronics Spokes™“ progr. įrangai	3
Kas dėžutėje	4
Apžvalga	5
Ausinės	5
Bluetooth USB adapteris	5
Pagrindai	6
Skambučio valdikliai	6
Garso nutildymas	7
Garso reguliavimas	7
Naudoti „Smart Sensors“	7
Leisti arba pristabdyti garso transliaciją	7
Suporuoti telefoną arba planšetę	8
Funkcijos	9
Klausytis garso per A2DP	9
Perdavimo atstumas	9
Atsiliepti į kelis skambučius vienu metu (PK mobilusis įrenginys)	9
Garsiniai įspėjimai	9
Garsinių įspėjimų sąrašas	9
Balso komandos	10
Balso komandų sąrašas	10
Išjungti „answer/ignore“ balso komandas	10
Pritaikymas	11
Pakeisti antgalį	11
Dėvėti kairėje arba dešinėje ausyje	11
Įkrovimas	12
USB kabelis į PK arba USB sieninį įkroviklį	12
Įkrovimo dėžutė į PK arba USB sieninį įkroviklį	12
Įkrovimo stovas į PK arba USB sieninį įkroviklį	13
Įspėjimai apie senkantį akumuliatorių	14
„Bluetooth“ USB adapterio suporavimas	15
Pradinis suporavimas	15
Iš naujo supor. USB adapterį su ausinėmis	15
Sujungti automatiškai	15
Prijungti PK ir skambinti	16
Tinkinkite savo ausines	17

Sveikiname nusipirkus naują „Plantronics Voyager Legend UC“ belaidžių ausinių sistemą. Šiame naudotojo vadove yra instrukcijos kaip nustatyti ir naudoti „Voyager Legend“ „Bluetooth“ ausines ir BT300 „Bluetooth“ USB adapterį.

Išskirtinės funkcijos

- Automatinis atsiliepimas, ausinę užsidėjus ant ausies.
- Automatinis skambučių perkėlimas tarp mobiliojo telefono ir ausinės.
- Naudojant mob. įr. arba PK, įdiegtas programinis telefonas atnaujinamas automatiškai.
- Neįmanomas atsitiktinis skamb., nes, nusiėmus ausines, užblok. skamb. mygtukas.
- Plačiajuosčio ryšio garsas užtikrina geriausią garso kokybę.
- Su integruotu A2DP („Bluetooth“ skirtu Advanced Audio Distribution Profile) iš savo mobilaus telefono jūs galite klausytis muzikos, girdėti važiavimo nuorodas, klausytis tinklalaidžių ir pan.
- Ryšio zonoje esanti ir įjungta ausinė su PK ir mobiliuoju telefonu sujungiama automatiškai.
- Raginimai balsu praneša apie įjungimą/išjungimą, pokalbio trukmę, ryšio būseną ir įeinančių skambinančiųjų vardus (tik mobiliajame telefone).
- Naudokite balso komandas suporuoti, atsilipti į įeinančius mobiliojo skambučius ar ignoruoti juos, patikrinti akumuliatorių ar ryšį ir pan.
- Su magnetiniu įkrovimo užraktu paprasta įkrauti bet kur.
- Ausinių kalbos keitimui ir parametrų tinkinimui naudokite „MyHeadset Updater“.

Sistemos reikalavimai „Plantronics Spokes™“ progr. įrangai

Kompiuteris

- Palaikomos operacinės sistemos: rekomenduojama „Microsoft Windows XP®-Service Pack 3“ (SP3) arba naujesnė, „Microsoft Windows Vista®-Service Pack 1“ (SP1) arba naujesnė, „Microsoft Windows® 7-Service Pack 1“ (SP1) arba naujesnė versija, „Microsoft Windows 8®“
- Procesorius: 400 MHz „Pentium®“ procesorius arba lygiavertis (minimaliai); 1 GHz „Pentium“ procesorius arba lygiavertis (rekomenduojama)
- RAM: 96 MB (minimaliai); 256 MB (rekomenduojama)
- Standusis diskas: 280 MB (minimaliai); 500 MB (rekomenduojama)

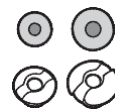
Kas dėžutėje



„Voyager Legend“ „Bluetooth“ ausinės



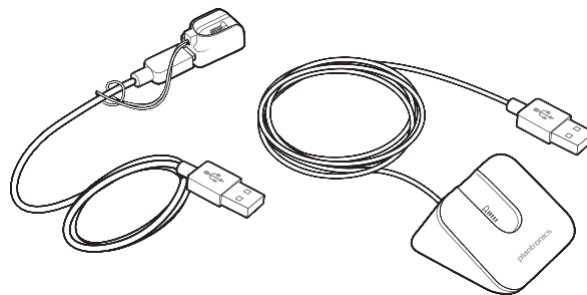
„Bluetooth“ USB
adapteris



Porolono antgalių apdang.
ir silikon. antgaliai



Nešiojama įkrovimo
dėžutė



„Micro USB“ įkrovimo
kabelis su ausinės
įkrovimo adapteriu

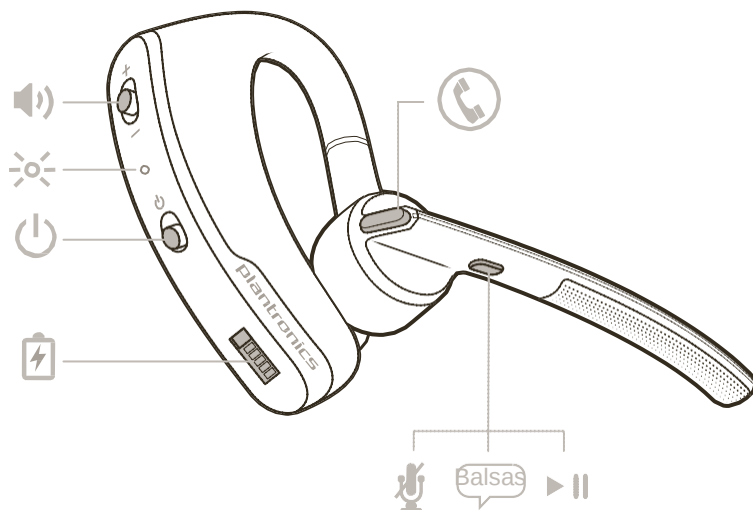
stalinis įkrovimo stovas



AC įkroviklis

Apžvalga

Ausinės



- | | |
|---|-------------------------------------|
|  | Skambinimo mygtukas |
|  | Garso mygtukas |
|  | Indikacinė lemputė (LED) |
|  | Maitinimo mygtukas |
|  | Magnetinio įkrovimo užrakto jungtis |
|  | Nutildymo mygtukas |
|  | Balso mygtukas |
|  | Leisti/pristabdyti mygtukas |

„Bluetooth“ USB adapteris



- | | |
|---|--------------------------|
|  | Indikacinė lemputė (LED) |
|---|--------------------------|

Pagrindai



Skambučio valdikliai

Atsiliepti į skambutį

Rinkitės:

- Bakst. Call mygtuką 
- Užsidėkite ausines („Smart Sensor“)
- Išstarkite „answer“, kai paraginama (tik mobiliajame telefone)

Atsiliepti į antrą skambutį

Rinkitės:

- Bakst. Call mygt.  ir baigiate šį pokalbį, tada bakst. Call mygt.  dar kartą ir atsiliepiate į antrą skambutį.
- Arba skamb. į mob., bakst. Call mygt.  1 kartą ir baigiate šį pokalbį, tada išstarkite „answer“, kai paraginama atsiliepti į antrą skambutį.

Baigti pokalbį

Bakst. Call mygtuką , norėdami baigti dabartinį pokalbį.

Atmesti skambutį

Rinkitės:

- Spaus. Call myg.  2 sekundes
- Išstarkite „ignore“, kai paraginama (tik mobiliajame telefone)

Perskambinti paskutiniu numeriu

Du kartus bakst. Call mygt. , norėdami perskambinti paskutiniu esamu numeriu, nepaisant ar tai įeinantis ar išeinantis skambutis.

PASTABA Jei dabartinio prisijungimo metu nebuvo nė vieno įeinančio ar išeinančio skambučio, ši funkcija neveiks. Dukart bakstelėjus  Call mygtuką, po kiekvieno nuspaudimo pasigirs po vieną žemą toną; tačiau jūsų nesusijungs su paskutiniu esamu numeriu iš ankstesnio prisijungimo.

Skambinimas balsu (mobiliuoju telefonu)

Spauskite Call mygt.  2 sekundes, tai iššauks mob. telefono skambinimo balsu komandos funkciją.

Suaktyvinkite „Siri“ (tik „iPhone“)

Spauskite Call mygt.  2 sekundes, tai įjungs „Siri“[®] jūsų „iPhone“ telefone.

Pranešimas apie skambinantįjį (tik mobiliajame telefone)

Dėvėdami ausinę, išgirsite skambinančiojo vardą, kad apsispręstumėte, ar atsiliiepti arba ignoruoti skambutį, nežiūrėdami į telefono ekraną.

Įeinančio skambinančiojo vardas pranešamas jei:

- jūsų telefonas palaiko „Phone Book Access Profile“ (PBAP)
- suteikėte prieigą prie savo kontaktų suporavimo proceso metu (daugelyje mobiliųjų telefonų tai yra nustatyta iš anksto tik išėjus iš dėžutės, todėl to daryti nebūtina)
- skambinantysis yra išsaugotas telefono adresų knygelėje

Skambinančiojo vardas neskelbiamas: jei skambin. nežinomas Nr., jo nėra sąraše arba užblokuotas

Garso nutildymas

Pokalbio metu galite nutildyti mikrofoną.

- 1 **Nutildyti:** Per pokalbį bakst. Mute  mygtuką, išgirsite „mute on“ raginimą balsu. Nutildymo priminimas kartojamas kas 15 minučių tarp raginimo balsu ir tono.
 - 2 **Ijung. garsą:** Kalbėd. bakst. Mute  mygtuką, išgirsite „mute off“.
- PASTABA** Raginimą balsu įjungti garsą ir nutildymo priminimą galima tinkinti „MyHeadset Updater“ programoje. plantronics.com/myheadset

Reguliuoti garsą

Nuspaus. Volume mygt.  did. (+) arba maž. (–) pokalbio metu ar klausydamiesi garso transliacijos. Kai nekalb. ir nesikl. garso transl., nuspaus. Volume mygt.  ir sureguliuokite garsą, pranešantį apie skambinantįjį ir kitus raginimus balsu.

Naudoti „Smart Sensors“

„Smart Sensors™“ šioje ausinėje atpažįsta, ar ausinė yra dėvima ir ji gali automatiškai atlikti laiką taupančias funkcijas.

Jums užsidėjus ausines:

- Atsiliepiama į įeinantį skambutį
- Perkeliamas aktyvus skambutis iš jūsų telefono
- Atnaujinama garso transliacija

Jums nusiėmus ausines:

- Perkeliamas aktyvus skambutis į jūsų telefono ragelį
- Pristabdoma garso transliacija
- Užblokuojamas Call mygtukas, siekiant išvengti atsitiktinių skambučių

Leisti / pristabdyti garso transliaciją

2 sekundėms nuspaus. Play/Pause mygt.  ir pristabdykite arba atnaujinkite garso transliaciją.

PASTABA Privalote pristabdyti garso transliaciją prieš:

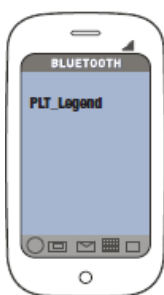
- naudodami ausinių balso komandas
- inicijuodami išeinantį skambutį per ausinę (perskambindami arba skambindami balsu)

PASTABA Jei ausinę išjungiate ar pasitraukiate už tel. ryšio zonos ribos vykstant garso transliacijai, jūsų ausinė neleis/ nepristabdys transliacijos po sujungimo iš naujo, kol rankiniu būdu telefone neatnaujinsite transliacijos.

Suporuoti telefoną arba planšetę

Suporuokite savo ausines su telefonu ar kitu įrenginiu, pvz., planšete.

- 1 Įjunkite ausines ir pasirinkite:
 - Bakst. Voice mygtuką  ir išstarkite „pair mode“ arba
 - Nuspaudę palaik. Call mygtuką , kol išgirsite „Pairing“
- 2 Kol ausinių LED lemputės žybsi raudonai ir mėlynai, suaktyvinkite „Bluetooth®“ savo telefone ir nurodykite ieškoti naujų įrenginių.
- 3 Pasirinkite „PLT_Legend“.



- 4 Jei tel. prašoma kodo, įveskite keturis nulius (0000) į kodo langelį arba leiskite prisijungti.



- 5 Po sėkmingo suporavimo LED lemputės nebežybsės raudonai ir mėlynai ir išgirsite „pairing successful“ (sėkmingai suporuota). **PASTABA** Norėdami įjungti skambinančiojo vardo pranešimą, leiskite patekti į savo kontaktus, jei to paprašo telefonas.

Funkcijos

Klausytis garso per A2DP

Jūsų „Voyager Legend“ ausinės gali atkurti medijos failus (muziką, tinklalaidės, navigaciją ir t. t.) iš bet kurio A2DP („Bluetooth“ skirto Advanced Audio Distribution Profile) turinčio mob. įrenginio.

Perdavimo atstumas

„Voyager Legend“ „Bluetooth“ ausinių efektyvus veikimo atstumas yra 10 metrų. Raginimai balsu iš jūsų ausinės įspės jus, kai dings ryšys su jūsų mob. telefonu ar PK „Bluetooth“ adapteriu.

Atsiliepti į kelis skambučius vienu metu (PK mobilusis įrenginys)

Jūs galite kalbėtis komp. program. telefonu ir atsiliepti į mob. tel. skambutį. Mob. tel. skamb. melodija girdima ausinėje. Bakst. call mygtuką ausinėje ir baigsite komp. program. tel. pokalbį. Bakst. call mygt. dar kartą ir atsiliepsite į mob. telefono skambutį.

PASTABA Atsiliepus į mob. telefoną, siunčiamas garsas į mob. telefoną, o komp. program. telefono pokalbis lieka įjungtas ausinėje.

Jūs galite kalbėtis mob. telefonu ir gauti skambutį į komp. programos telefoną. Komp. program. telefono skamb. melodija skambinant girdima ausinėje.

Bakst. call mygtuką ausinėje ir baigsite mob. telefono pokalbį. Bakst. call mygt. dar kartą ir atsiliepsite į komp. programos tel. skambutį.

Jei vienu metu gaunate skambutį į komp. progr. tel. ir mob. tel., bakst. call mygtuką ir atsiliepsite į pirmesnį skambutį.

Garsiniai įspėjimai

Ausinės jus informuoja apie būsenos pasikeitimus JAV anglų kalba. Garsinių įspėjimų kalbą galite pakeisti su iš plantronics.com/myheadset svetainės atsisiųstu „MyHeadset™ Updater“ įrankiu. Galimos kalbos: kantoniečių, JK anglų, danų, prancūzų, vokiečių, italų, japonų, korėjiečių, mandarinų, norvegų, rusų, ispanų ir švedų kalba.

Garsinių įspėjimų sąrašas

- „Power on/off“ (maitinimas įjungtas / išjungtas)
- „Answering call“ (atsiliepti į skambutį)
- „Talk-time (x) hours“ (pokalbių trukmė (x) val.)
- „Battery low“ (akum. išsikrauna)
- „Recharge headset“ (įkraukite ausines)
- „Lost connection“ (nėra ryšio)
- „PC connected“/„PC disconnected“ (PK prijungtas/PK atjungtas)
- „Phone 1 connected/Phone 2 connected“ (1 tel. sujungtas/2 tel. sujungtas)
- „Pairing“ (suporavimas)
- „Pairing successful“ (sėkmingai suporuota)
- „Pairing incomplete, restart headset“ (suporavimas nebaigtas, vėl įjunkite ausines)
- „Mute on/off“ (nutildyti/įjungti garsą)
- „Volume maximum/minimum“ (maks./min. garsas)
- „Voice recognition on/off“ (balso atpažinimas įjungtas/išjungtas)
- „Calling back last number“ (perskambinti paskutiniu numeriu)
- „You can say“ (jūs galite pasakyti)



Balso komandos

Bakst. Voice mygt. , palaukite komandos užklauso, tada išstarkite komandą. Pvz., „What can I say?“ (ką galiu pasakyti?) išvardija visą esamų komandų sąrašą. Balso komandų kalbą galite pakeisti su iš plantronics.com/myheadset svetainės atsisiųstu „MyHeadset™ Updater“ įrankiu. Galimos kalbos: JAV anglų, JK anglų, prancūzų, vokiečių, italų, japonų, korėjiečių, mandarinų, rusų, ispanų ir švedų kalba. Vietoj kantoniečių, danų ir norvegų kalbos naudokite JK anglų kalbą, nes šioms trimis kalboms nepalaikomas balso atpažinimas.

Balso komandų sąrašas

- „Am I connected?“ (ar sujungta?)
- „Answer“ (atsiliepti)
- „Call Vocalyst“ (iškviešti „Vocalyst“)
- „Cancel“ (atšaukti)
- „Check battery“ (patikrinti akumuliatorių)
- „Ignore“ (ignoruoti)
- „Pair mode“ (suporavimo režimas)
- „Call back“ (perskambinti)
- „What can I say“ (ką galiu pasakyti)

PASTABA Skamb. balsu funkcija jūsų tel. inicijuojama, nuspaudus Call mygt. 2 sekundes. Skambinimo balsu funkcija nėra ausinių balso komanda.

Išjungti „answer/ignore“ balso komandas

Išjungti „atsiliepti“/„ignoruoti“ balso komandas:

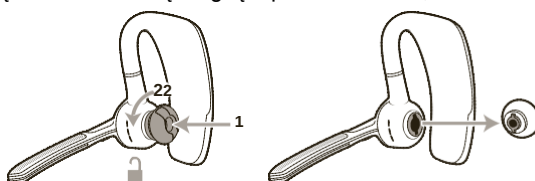
- 1 Įjunkite ausines.
- 2 Nuspaudę palaik. „Voice“ mygt., kol išgirsite dvigubą toną.
- 3 Balso komandos įjungiamos, pakartojus tuos pačius veiksmus.

Pritaikymas

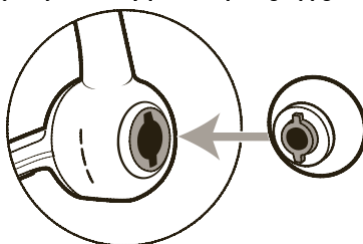
Pakeisti antgalį

Pakeiskite ausinių antgalį, kad geriau priglustų.

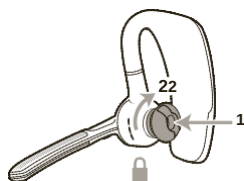
- 1 Įstumkite ausinių antgalį ir pasukite kairėn, kol atsiblokuos.



- 2 Įstatykite naują ausinių antgalį į griovelį.

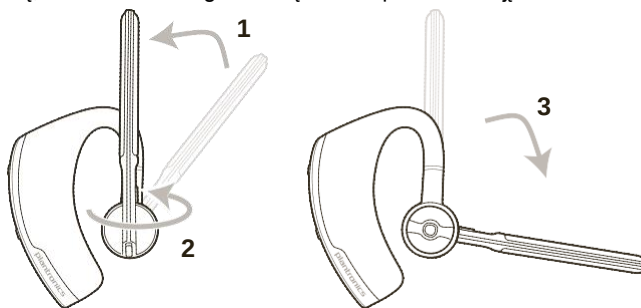


- 3 Įstumkite ir pasukite dešinėn, kol užsiblokuos savo vietoje.



Dėvėti kairėje arba dešinėje ausyje

Norėdami dėvėti ausinę ant kitos ausies, pakelkite strypelį į viršų, tada jį pasukite aplink savo ašį, kad ausinės antgalis būtų iš kitos pusės ir vėl jį nuleiskite.



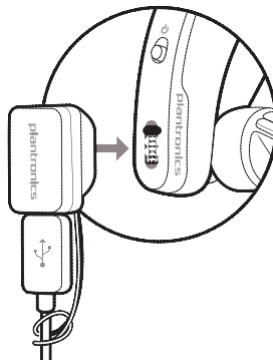
Įkrovimas

Trys būdai įkrauti ausines. Jūsų naujoms ausinėms pakanka galios susiporuoti ir atlikti kelis skambučius iki sekančio įkrovimo, bet galite įkrauti bet kada.

PASTABA Visada įkraukite temperatūroje, artimoje kambario temperatūrai; niekada neįkraukite akum. žemesnėje nei 0°C (32°F) ar aukštesnėje nei 40°C (104°F) temperatūroje.

- 1 Sujunkite ausinių ir įkrovimo įrenginio magnetinius užraktus.
- 2 Prijunkite įkrov. prietaisą prie USB sieninio įkroviklio arba nešiojamo komp. LED lemputės užgessta, kai pilnai įkrauta. Pilnas įkrovimas užtruks 90 minučių. Baigus įkrovimą ausines galite palikti prijungtas prie įkroviklio - akumuliatoriui tai nepakenks.

USB kabelis į PK arba USB sieninį įkroviklį



Įkrovimo dėžutė į PK arba USB sieninį įkroviklį

Įkraukite dėžutę 90 minučių prieš prijungdami ausines. Pilnai įkrauta dėžutė jums keliaujant jūsų ausines gali įkrauti du kartus prieš jas prijungiant prie įkrovimo kabelio ir galite kalbėti iki 14 valandų.



Susipažinkite su įkrovimo dėžutės lemputėmis

Žybsinčios indikac. lemp. rodo akum. būseną įkrov. dėžutėje  ir ausinėse .

- 3 raudoni žybsniai = akum. baigia išsikrauti
- 2 raudoni žybsniai = akum. išsikrauna
- 2 mėlyni žybsniai = akum. pusiau įkrautas
- 3 mėlyni žybsniai = akum. pilnai įkrautas

Dėžutės indikacinės lemputės žybsi, kai:

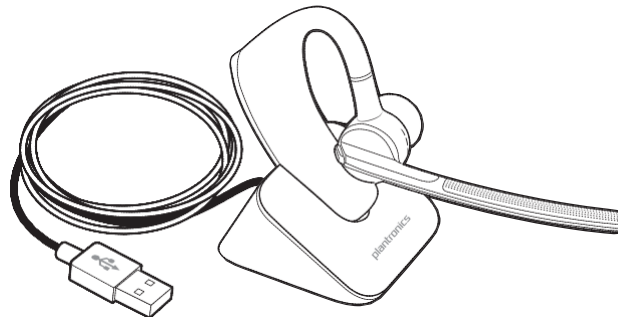
- ausinė uždėta/nuimta
- dėžutė prijungta/atjungta
- nuspaudžiamas akum. būsenos mygtukas

Patikrinti akumuliatoriaus būseną

Nuspausk. akum. būsenos mygt. norėdami pamatyti įkrovimo dėžutės ar ausinės akum. būseną.



Įkrovimo stovas į PK
arba USB sieninį
įkroviklį



Ispėjimai apie senkantį akumuliatorių

Akum. lygis	tonas	raginimas balsu
Pokalbiamis liko 30 minučių (šis įspėjimas pasirodo tik pokalbio metu)	Dvigubas aukštas tonas kas 15 minučių	„Battery Low“ kartojamas kas 30 minučių
Pokalbiamis liko 10 minučių	Trigubas aukštas tonas kas 30 sekundžių	„Recharge headset“ („Įkraukite ausines“) kas 3 minutes

„Bluetooth“ USB adapterio suporavimas

Pradinis suporavimas

„Bluetooth“ USB adapteris yra iš anksto suporuotas su jūsų „Voyager Legend“ ausinėmis.

Iš naujo supor. USB adapterį su ausine

Jei jūsų ausinės ir „Bluetooth“ USB adapteris yra nesuporuoti arba atsijungs, atlikite šiuos veiksmus:

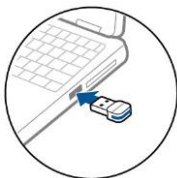
- 1 Pašalinkite „Bluetooth“ USB adapterį.



- 2 Įjunkite ausines ir pasirinkite:

- Bakstelėkite „Voice“ mygtuką ir išstarkite „pair mode“.
- Nuspaudę palaik. Call mygt. , kol išgirsite „Pairing“.

- 3 Įkiškite „Bluetooth“ USB adapterį tiesiai į savo PK USB prievadą. Po sėkmingo suporavimo LED lemputės nebežybsės raudonai ir mėlynai ir išgirsite „PC connected“ (PK prijungtas).



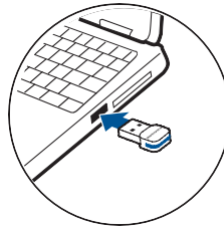
- 4 Ausinės išeis iš suporavimo režimo.

Sujungti automatiškai

Jūsų ausinės automatiškai susijungs su suporuotais įrenginiais, t. y. su mob. telefonu ir „Bluetooth“ USB adapteriu, kai ausinės yra įjungtos ir ryšio zonoje. Raginimai balsu taip pat praneš, kad jūs esate už įrenginio ryšio ribų.

Prijungti PK ir skambinti

- 1 Įjunkite ausines.
- 2 Įkiškite „Bluetooth“ USB adapterį tiesiai į savo PK USB prievadą. LED žybsės ir po to nuolat degs mėlynai ir tai reišk, kad ausinės yra prijungtos prie USB adapterio. Kai neskambinate, nuolat dega mėlyna LED lemputė.
PASTABA Įkiškite „Bluetooth“ USB adapterį tiesiai į nešiojamą kompiuterį ar PK, o ne į prijungimo bloko USB prievadą ar šakotuvą.



- 3 Atsisiųskite „Plantronics Spokes“ progr. įrangą iš plantronics.com/software, spustelėję „Download“ mygtuką.
PASTABA „Spokes“ progr. įranga leidžia tinkinti jūsų ausinių elgesį per išplėstinius parametrus ir parinktis.
- 4 Patikrinkite savo garso parametrus.
Įsitikinkite, kad garsiakalbio ir mikrofono parametrai jūsų PK progr. telefone yra nustatyti į „Plantronics“ BT300M.
PK garso nustatymas „Windows 7“ ir „Windows 8“
Eikite į Control panel -> Sound-> Playback skirtuką ir nurodykite „Plantronics“ BT300 įrenginį numatytoju ryšio įrenginiu. Tada eikite į Recording skirtuką ir nurodykite „Plantronics“ BT300 įrenginį numatytoju įrašymo įrenginiu. Jei planuojate klausytis garso transliacijos, „Plantronics“ BT300 įrenginį taip pat nurodykite numatytoju garso įrenginiu. Playback skirtuke tai nurodo žalia varnelė.
PK garso nustatymas „Windows XP“
Eikite į Control Panel -> Sounds and Audio Devices ir Audio skirtuke nurodykite „Plantronics“ BT300 numatytoju įrenginiu Sound Playback ir Sound Recording dalyse.
- 5 Paskambinkite iš komp. program. telefono. Per pokalbį „Bluetooth“ USB adapteris pradeda žybsėti mėlynai.

„Bluetooth“ USB adapterio LED indikatoriai

Ausinės išjungtos	Nėra
Suporuota / sujungta	Nuolat dega mėlyna
Pokalbio metu ar klausantis garso įrašo	žybsi mėlynai

Tinkinkite savo ausines

Jūsų ausinėse naudojama anglų kalba. Kalbos ir kitus parametrus galima keisti internete.

„MyHeadset™ Updater“ (plantronics.com/myheadset) įrankis leidžia:

- Atsisiųsti įrangos naujinius
- Keisti garsinių įspėjimų ir komandų kalbą (JK anglų, JAV anglų, prancūzų, vokiečių ir ispanų kalba. Garsiniai įspėjimai taip pat galimi kantoniečių ir mandarinų kalba.)
- Keisti regiono tel. numerį „Vocalyst“ paslaugai
- Įjungti / išjungti balso komandas
- Įjungti / išjungti „Smart Sensors™“
- Įjungti/išjungti aukštos kokybės garso (A2DP) transliaciją
- Įjungti / išjungti „mute off“ garsinį įspėjimą

PASTABA Iš plantronics.com/myheadset atsisiųskite „MyHeadset Updater“ progr. įrangos įrankį, skirtą tinkinti ausines

REIKIA DAUGIAU PAGALBOS?

www.plantronics.com/support

plantronics[®]
Simply Smarter Communications™

„Plantronics, Inc.“

345 Encinal Street
Santa Cruz, CA 95060
United States (JAV)

„Plantronics BV“

South Point Building C
Scorpius 140
2132 LR Hoofddorp, Netherlands (Nyderlandai)

©2013 Plantronics, Inc. Visos teisės saugomos. „Bluetooth“ yra „Bluetooth SIG, Inc.“ registruotas prekinis ženklas ir „Plantronics“ jį naudoja pagal licenciją. Visi kiti prekiniai ženklai yra atitinkamų savininkų nuosavybė.

Nagrinėjami patentai

89850-06 (02.13)